

1919-09-04

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

Emil Hannover

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Archive:

Den Hirschsprungske Samling

TRANSCRIPTION

Foroven med blyant med Emil Hannovers hånd: Skovgaard

Derunder påskrift af Emil Hannover med blæk:

5/9. 19.

Lovet at komme tilbage til
samtlige Spørgsmaal. Vilde fore-
trække en dansk Køber til Udkastet

Rosenvænget 4 – 9 – 1919

Kjære Direktør Hannover!

Tak fordi englehovederne får lov at
komme ind i tegningestuen, hvor de visselig ser
meget bedre ud end i Viborgsalen, hvor de
ellers vilde være blandt deres egne. I den
sal så jeg jo hvilken forskel det gjorde, om
de stod over døren, hvor de så ud som
jævne grå felter, eller de lå på bænken,
med lyset lige ned på, der kom farverne
frem. Den plads i tegningestuen som jeg
foretrækker, er de to yderpladser på bag-
væggen; der får de lyset lige ind på, og det
er det der klæder fresco såvelsom gobelin.
Og på de pladser kommer de så lavt ned, som
jeg overhovedet kan få dem. Men mener De, at
alt velovervejet, så bør de sættes over dørene,
så siger jeg ikke noget dertil. Hvad ramme

[2]

angår, så synes jeg, at noget mindre i øjnefaldende [!]
end den træfarve der er udenom hovederne, findes
vanskeligt, men der kunde jo være tale om
en profilering for at tage det kasseagtige,
og mulig en mørk farve på siden af
kassen. Muligvis kan noget af gipsen

[to tegninger af forslag til profilering]

bagpå fjærnes, så rammen bliver
lavere, men det er gipsen som
holder det sammen. Det hitter

[3]

De nok ud af.

Var det Thorsten Laurin som var her

sammen med Kronprinsen? han
som var her dengang De var med, (jeg
håber jeg ikke tager fejl) spurgte om jeg vilde
sælge det store udkast til "den
barmhjærtige samaritan". Det kan
jeg nu, da altertavlen er færdig. Tror
De han mente det? jeg sætter selv megen
pris på udkastet, måske netop for-
di der ikke er gjort mere ved det, end
der er, så jeg vil gærne have det et
godt sted. Hvis han vil give god
pris for det, jeg har egentlig tænkt
6000 Kr. så er det alstå ledigt nu,
og jeg har sat ramme om, som jeg

[4]

synes passer godt.

Det forekommer mig, at jeg har takket
Dem for sidst, ellers vilde jeg gjøre det
nu, for det var en mindeværdig skøn
aften og Deres Frue havde ære af det
nydelige bord; og jeg holder mere af hendes
keramik end jeg vist har ladet mig mærke
med. Med min bedste hilsen

Deres

Joakim Skovgaard

Roduvæget 4-9-1819

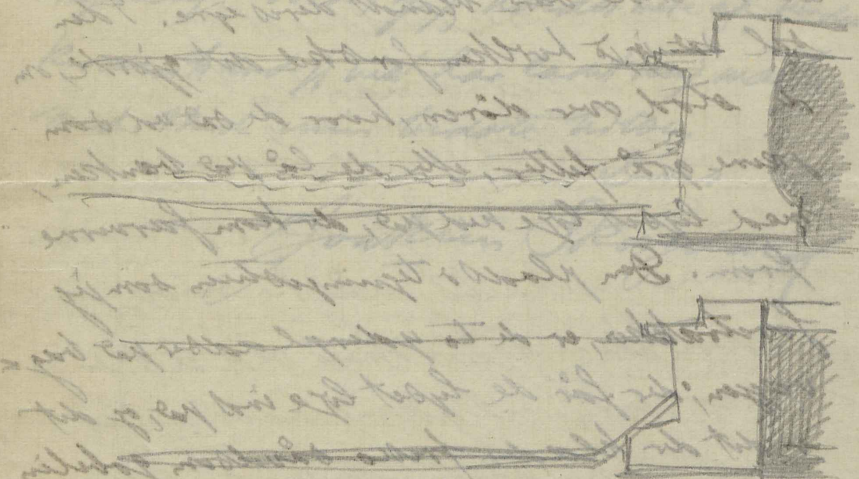
5/9. 19. ^{Stavanger}

lov at komme til byen til
samtidig Spørgsmål. Værst for
heller en dansk Kæbe til det

Kære Direktør Hannover!

Tak fordi englebevandere får lov at
komme ind i tegningstuen, hvor de vistnok er
meget bedre end ind i V. borg talen, hvor de
ellers vilde være blandt deres egne. I den
sal så jeg i hvilken forstik det gjorde, om
de stod over døren, hvor de sad ud som
jæmne grå felter, eller de lå på banken,
med lysset lige ned på, der kom farverne
fram. Den plads i tegningstuen som jeg
foretrakke, er de to yderpladser på bags-
væggen; der får de lysset lige ind på, og det
er det der klæder fresco såvel som gobelin.
Og på de pladser kommer de så langt ned, som
jeg overhovedet kan få dem. Men men De, at
alt velovervejet, så bør de sættes over dørene,
så siger jeg ikke noget dertil. Hvad rammer

angår, så synes jeg, at noget mindre: øjensaldende
end den træfarve der er udenom kasserne, findes
vanskeligt, men der kunde jo være tale om
en profilering for at tage det kasseagtige,
og mulig en mørk farve på siden af
kassen. muligvis kan noget af gipsen



bag på fjæernes, så rammen bliver
lavere, men det er gipsen som
holder det sammen. Det ligger

De nok ud af. . .
Var det Thorsten Laurin som var her
sammen med Kronprinsen? Han
som var her dengang De var med (j
håber j ikke tager fejl) spurgte om j vilde
solge det store udkast til "den
barmhjertige samaritan". Det kan
j m, da altetaalen er færdig, Tror
de han mente det, j sætter selv nogen
pris på udkastet, måske intet for
di der ikke er gjort mere ved det, end
der er, så j vil gerne have det et
godt sted, hvis han vil give god
pris for det, j har egentlig tænkt
6000 Kr. så er det altså ledigt nu,
og j har sat ramme om, som j

Syns passer godt.

Det forekommer mig, at j^h har takket
Dem for ordet, ellers vilde j^h gjøre det
nu, for det var en minderværdig skøn
aften og Deres Frue havde en af det
nydelige bord; og j^h holder mere af hendes
Kvartel end j^h vist har ladet mig mærke
med. Med min bedste hilsen

Deres

Joakim Skovgaard